

IT Prescrizioni d'installazione

Radiatori Linear, design e efficienza per un prodotto all'avanguardia.

I radiatori a piastra Linear, grazie al ridotto contenuto d'acqua, impiegano brevissimo tempo a riscaldarsi e a riscaldare l'ambiente, anche e soprattutto in abbinamento ai nuovi sistemi di riscaldamento a bassa temperatura ed alto rendimento.

Per garantire la durata nel tempo del vostro radiatore e dell'impianto di riscaldamento raccomandiamo alcune semplici precauzioni:

- Eseguire al termine dell'installazione un accurato lavaggio dell'impianto di riscaldamento per rimuovere sporcizia, fanghi, residui di saldatura e tutti i possibili inquinanti presenti nel circuito;
- Sottoporre l'acqua presente nell'impianto ai trattamenti chimici previsti dalla prassi e dalle normative in vigore
- Non collegare i radiatori al circuito dell'acqua sanitaria né ad impianti con vaso di espansione aperto

FR Installation instructions

Linear flat fronted radiators, design and efficiency for a perfect product.

The Linear flat fronted panel radiators are extremely quick to heat the environment, and very well suited to the new high efficiency heating systems. To safeguard your radiator and your heating system we strongly recommend after installation to:

- Carefully wash the heating system to remove dirt, mud, welding residues and any other possible source of damage or blockage;
- Perform the chemical treatments requested by the law and the standard installation practice;
- Do not connect the radiator either to the sanitary system or to systems with open expansion vessel.

GB Notice d'installation

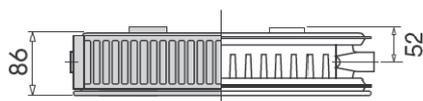
Radiateurs Linear, design et performance.

Les radiateurs panneau face plane sont extrêmement rapides à chauffer l'environnement et très bien adaptés aux nouveaux systèmes de chauffage à haute efficacité. Pour assurer la durée de votre radiateur et de l'installation de chauffage, nous vous recommandons de simples précautions:

- Après avoir monté les radiateurs, faire un rincage soigné de l'installation de chauffage, pour éliminer toutes saletés, boues, résidus de soudure et traces d'éléments polluants;
- Effectuer un traitement chimique de l'eau selon les normes en vigueur et selon la pratique usuelle;
- Ne pas connecter les radiateurs au système hydro-sanitaire ou aux systèmes avec vase d'expansion ouvert;
- Respecter les règles de l'art et nos conditions générales de ventes.

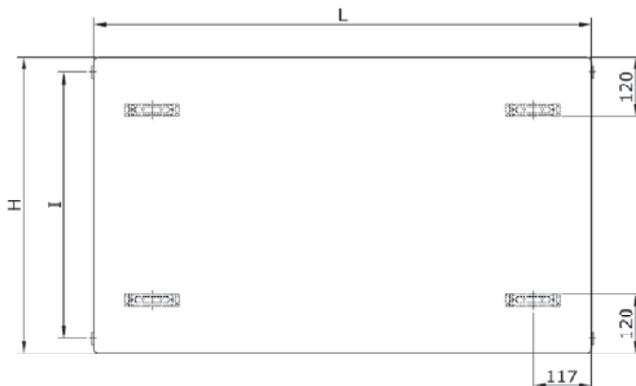
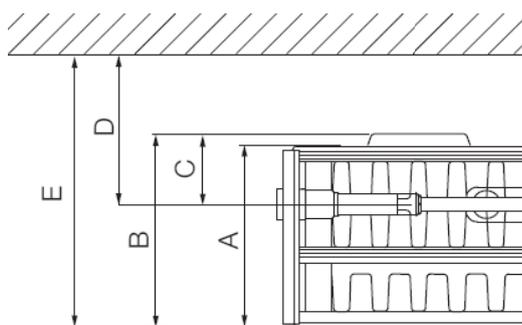
VERSIONE ORIZZONTALE / VERSION HORIZONTAL / HORIZONTAL VERSION

21



VISTA SUPERIORE / VUE DE DESSUS

VISTA FRONTALE / VUE DE FACE



A	B	C	D	E	H	I	L
86	94	52	68/76	101/109	600	540	800/1000/1200



LINEAR

VERSIONE VERTICALE / VERSION VERTICAL / VERTICAL VERSION

